

4 43

**IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN**  
**(Original Jurisdiction)**

**PRESENT**

Mr. Justice Iftikhar Muhammad Chaudhry, J.C.J.  
Mr. Justice Mian Shakirullah Jan  
Mr. Justice Saiyed Saeed Ashhad

**Human Rights Case No.5522 of 2006**

(Complaint of Mst. Hassan Jan (widow))

Complainant : In person.

On Court Notice : Sardar Shaukat Hayat Khan, Addl. A.G.NWFP  
Mr. Khadim Hussain Qaisar, Addl. A.G Punjab.  
Mr. Bashah Gul Qazir, Secy. Home, NWFP  
Mr. Shakil Qadir DCO Mansehra  
Mr. Ishfaq Ahmad Khan, SP Inves. Ibd.  
Mr. Khalid Rashid DSP, Ibd.  
Mr. Munir Ahmad Inspector/SHO  
Mst. Zahida Minhas Abductee.

Date of hearing : 15.12.2006

**ORDER**

In pursuance of order dated.24.11.2006 Gul Badshah Wazir, Home Secretary, NWFP, Shakil Qadir DCO Mansehra co-operated with the Islamabad Police and their good offices with tribes man of the area prevailed upon and handed over the custody of abductee Zahida Minhas. Efforts made by both the officers are highly appreciable. This is not only first time, even previously as well Gul Badshah Wazir Home Secretary had been co-operating with the Court in implementing the order of this Court, particularly in those cases which were at that time very difficult to achieve the object. Therefore, we want to place our appreciation on record for him specially.

2. Since abductee has been recovered. Ashfaq Ahmad S.P Investigation is present and stated that he will record the statement of abductee and thereafter she will be handed over to her mother. According to him on completion of investigation accused person involved in the case will be challaned accordingly. The trial Court to whom challan will be submitted, shall proceed with the case

independently without being influenced in any manner from the present proceedings.

3. Disposed of.

Islamabad the  
15<sup>th</sup> December 2006.  
Nisar/Arif.

*8/1/07*

**IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN**  
**(Original Jurisdiction)**

**PRESENT:**

Mr. Justice Iftikhar Muhammad Chaudhry, CJ.  
Mr. Justice Saiyed Saeed Ashhad

**HUMAN RIGHTS CASE NO.5522 OF 2006**

Complainant of Mst. Hassan Jan (widow)

Complainant: Not present.

On Court notice: Mr. Khadim Hussain Qaisar, Addl. A.G. Punjab.  
Mr. Shahid Nadeem Baloch, Acting I.G. Islamabad.  
Mr. Khalid Rashi, SDPO  
Mr. Mawaz Hiram DSO (Legal)  
Mr. Rukhsan Mehdi, SHO.

Date of hearing: 14.11.2006

**ORDER**

It is informed that abductee Mst. Zahida Mehnaz is presently available in Kala Dhaka near Darband Tehsil Ugi District Mansehra. Additional Inspector General of Police, Islamabad informed that it is difficult for Islamabad Police to reach the lady as the area where she is presently kept falls within the tribal territory. He further stated that on the intervention of the Tehsildar and Levies force, contact has been established and a team of Islamabad Police is already present in the area, therefore, it is hoped that the lady shall be brought to Islamabad shortly. He further stated that Abdul Malik, the person who has allegedly abducted Mst. Zahida Mehnaz is presently posted 80 miles away from Quetta in Frontier Corps and efforts are being made to procure his attendance through concerned authorities. At the request of Additional Inspector General of Police case is adjourned to 15.11.2006. Police authorities are also directed to produce complainant Mst. Hassan Jan in the Court tomorrow.

Islamabad, the  
14<sup>th</sup> November, 2006  
Saleem/\*

**IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN  
(ORIGINAL JURISDICTION)**

**PRESENT:**

Mr. Justice Iftikhar Muhammad Chaudhry, CJ.  
Mr. Justice Saiyed Saeed Ashhad

**Human Rights Case No. 5322 of 2006**  
Complaint of Mst. Hasan Jan widow

Complainant: in person

On Court Notice: Mr. Khadim Hussain Qaiser, Addl. A.G.  
Mr. Shahid Nadeem Baloch, Acting I.G. Islamabad  
Mr. Ishfaq Ahmad, SP Investigation  
Mr. Khalid Rashid, SDPO  
Mr. Nawaz Johra, DSP Legal  
Mr. Rukhsar Mehdi, SHO

Date of hearing: 15.11.2006

**ORDER**

It is informed by learned Additional Advocate General that Mst. Zahida Minhas is not willing to attend the Court and she has sent a written statement to this effect through Islamabad Police. It seems that the police directly cannot approach her as the area where presently she is kept, falls within the Tribal Area of Kala Dhaka, therefore, in such view of the matter Secretary FATA, NWFP and DCO Mansehra are entrusted the task to affect her recovery and produce her in Court safely on the next date of hearing.

Adjourned to 24<sup>th</sup> November, 2006.

Islamabad, the  
15<sup>th</sup> November, 2006  
Nisar/\*

**IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN**  
**(ORIGINAL JURISDICTION)**

**PRESENT:**

Mr. Justice Iftikhar Muhammad Chaudhry, CJ.  
Mr. Justice Muhammad Nawaz Abbasi.  
Mr. Justice Saiyed Saeed Ashhad

**Human Right Case No.5522 of 2006**

(Complaint by Mst. Hasan Jan )

Complainant:

In person

On Court Notice:

Sardar Shaukat Hayat Khan, Addl. A.G. NWFP  
Mr. Khadim Hussain Qaiser, Addl. A.G. Pb.  
Mr. Bashah Gul Wazir, Secy Home, NWFP  
Mr. Arbab Arif, Secy, FATA  
Mr. Mr. Shakeel Qadir, DCO Manshehra  
Mr. Ishfaq Ahmad Khan, SP Inves. Ibd.  
Mr. Khalid Rashid, DSP, Ibd  
Mr. Rukhsar Mehdi, SHO  
Mr. Salemm Khan, Tehsildar

Date of hearing:

24.11.2006

**ORDER**

It is requested by Badshah Gul Wazir, Home Secretary, NWFP who is present in Court in another case that hearing may be postponed enabling him to negotiate with ~~the~~ <sup>with them</sup> tribe Mada Khel of Kala Dhaka because without establishing interaction/it is not possible for the police to produce Mst. Zahida Minhas before the Court. Request is allowed.

It may be noted that police has arrested Abdul Malik, one of the accused. The trial court is directed to proceed with case independently without being influenced in any manner, according to law.

Adjourned to 15<sup>th</sup> December, 2006.

Islamabad, the  
24<sup>th</sup> November, 2006  
Nisar/\*

135  
3/2

①

جناب چیف جسٹس سپریم کورٹ آف پاکستان

مسماة حسن جان بیوہ اور نگزیب ساکن حال مسلم کالونی بری امام تھانہ سیکرٹریٹ تحصیل ضلع اسلام آباد۔

ب نام

عبدالملک ولد احبار خان ساکن گاؤں چیمکا، در بند حال ملازم پلانٹ نمبر 289، فرنیچر ڈسٹری بیوٹرز DOFC باڑہ سو بہرہ۔

درخواست برائے جا کیدگی ایف آئی آر برخلاف مستنول علیہ

جناب عالی!

مسئلہ حسب ذیل عرض رسان ہے۔

1- یہ کہ میں ایک بیوہ عورت ہوں اور بری امام میں رہائش پذیر ہوں۔

2- یہ کہ اکتوبر 2004 رات کے تین بجے عبدالملک نے ہمارا دروازہ کھٹکا یا کہ میں آپکا رشتے دار ہوں اور ڈیوٹی سے آیا ہوں۔ اور پتھویر بھد بتایا کہ تم بیوہ عورت ہو میں تمہارے بیٹے محمد ریاض ولد اور نگزیب اور آپکی بیٹی زاہدہ منہاس جو اس وقت آٹھارہ سال کی تھی ان دونوں کو اسلامی مدرسے میں داخل کروانگا تاکہ یہ کچھ سیکھ جائے۔ ہمارا اور کوئی سہارا نہیں ہے اس لیے میں اس کے لالچ میں آکر اپنی بیٹی منہاس اور ریاض کو اس کے حوالے کیا اور میں نے بھی سوچا کہ اگر یہ اسلامی تعلیم حاصل کرے تو میرے لیے بھی فائدہ ہے اور ساتھ یہ بھی کہا کہ اگر ان کو مدرسے میں داخل نہ ملا تو شام کو واپس لے آؤنگا۔ اسی طرح وہ بیوہ کو ساتھ لے گیا میں نے کافی دن انتظار کیا مگر مجھے اپنے بچوں کی کوئی خبر نہ ہوئی۔

3- یہ کہ میں تھانہ سیکرٹریٹ اسلام آباد کے قریب رہائشی ہوں تھانہ میں ملزم کے خلاف ایف آئی آر درج کرنے کے لئے درخواست دی چونکہ میں بیوہ اور بے سہارا عورت ہوں اور پولیس والوں نے 19 اکتوبر 2004 تک کوئی ایف آئی آر درج نہ کی مورخہ 10-10-2004 کو میرا بیٹا ریاض واپس آیا جس نے مجھے بتایا کہ میری بیٹی عبدالملک کے قبضہ میں ہے اور اس کی نیت بدل گئی ہے میں اپنے آپ کو بچا کر بھاگ آیا ہوں کیونکہ تھانہ والوں سے مجھے پتہ ہی نا امید تھی اس لیے میں نے سیشن جج کو ایک درخواست ایف آئی آر درج کرنے کے متعلق مورخہ 09-05-2005 کو ایڈوکیٹس اور ہاں سے بھی مجھے کوئی انصاف نہ ملا میرا دنیا میں خدا کے سوا اور کوئی داد دہی کرنے والا نہیں ہے۔ میں تمام مقدمات پیش کر رہی ہوں اور اب مجھے پتا چلا ہے کہ میری بیٹی زاہدہ منہاس کے ساتھ عبدالملک نکاح کر رہا ہے ازراے خدا میری مدد کی جائے قیامت کے دن میں جناب کے گریبان کو پکڑ کر خدا کے سامنے اپنے ساتھ ہونے والی انصافی اور ظلم کے بارے میں آپ سے پوچھوں گی میں اپنی فرض پورا کر کے جناب کے سامنے انصاف کے لئے استدعا کرتی ہوں کہ میری بیٹی کو ان ملزمان سے جو کہ سرکاری اثر و نفوذ کے ساتھ ہیں وہیں سے رہا کر دیا جائے اور تھانہ میں ملزمان کو تھرا دیا جائے اور مجھے انصاف فراہم کیا جائے ورنہ روز قیامت یہ تحریر آپ کو انصاف سے روکنے کے لئے اور میری سہولت انصافی کے لئے جواب دار ہونگے۔ میں کافی عدالتوں، تھانوں، کچھریوں اور ڈی سی او ماٹسہ اور ہر در پر اپنی فریاد کر چکی ہوں۔

لہذا جناب سے استدعا ہے کہ میری درخواست پر ہمدردی غور فرما کر میری مصوم بیٹی کو ان ظالموں کے چنگل سے آزاد کر کے میری بیٹی کو واپس لیا جائے اور تھانہ

ملزمان کے خلاف کارروائی عمل میں لاکر مجھے انصاف فراہم کیا جائے میں روز قیامت جناب سے اس بارے میں پوچھ گونج اللہ کے سامنے کرونگی۔

العارض

مسماة: حسن جان بیوہ اور نگزیب

سکنہ: مسلم کالونی بری امام تھانہ سیکرٹریٹ تحصیل ضلع اسلام آباد